

# Der Kleiderladen kommt zurück



Refugees Welcome Siegen

## Der Kleiderladen kommt zurück

Der Kleiderladen ist ein Ort wo Geflüchtete sowie Bedürftige (zb. mit Siegener Ausweis) kostenlos Kleidung bekommen. Die Kleidung kommt aus Spenden und wird im Kleiderladen von Ehrenamtlichen verwaltet

Die Öffnungszeiten lauten ab dem 26.9.2016

Montags: 2 Uhr - 5 Uhr Nachmittags

Mittwochs: 2 Uhr - 5 Uhr Nachmittags

Ausser an Feiertagen

Wir versuchen genug Ehrenamtliche zu finden um diese Öffnungszeiten einzuhalten, es kann dazu kommen dass einzelne Tage ausfallen.

Bringt eure Ausweise oder ähnliches mit, damit wir die Kleidung gerecht verteilen können.

## The clothing store is back

The clothing store is a place where refugees can get clothes for free. The clothes are donated, and organized by Kleiderladen-volunteers

Starting from 26th of September 2016, the opening hours are

Monday: 2pm-5pm

Wednesday: 2pm-5pm

no service on public holidays

We are working towards finding enough volunteers in order to be able to keep to the schedule of opening hours, however individual days of service might be cancelled.

please bring your ID, or a similar form of Identification, so we may distribute the clothes equally and fairly for everyone.

## magasin de vêtements revient

Le magasin de vêtements est un lieu où les réfugiés reçoivent des vêtements gratuits. Les vêtements sont des dons et dans le Kleiderladen ils sont administrés par des bénévoles.

À partir du 26 septembre les horaires d'ouverture sont:

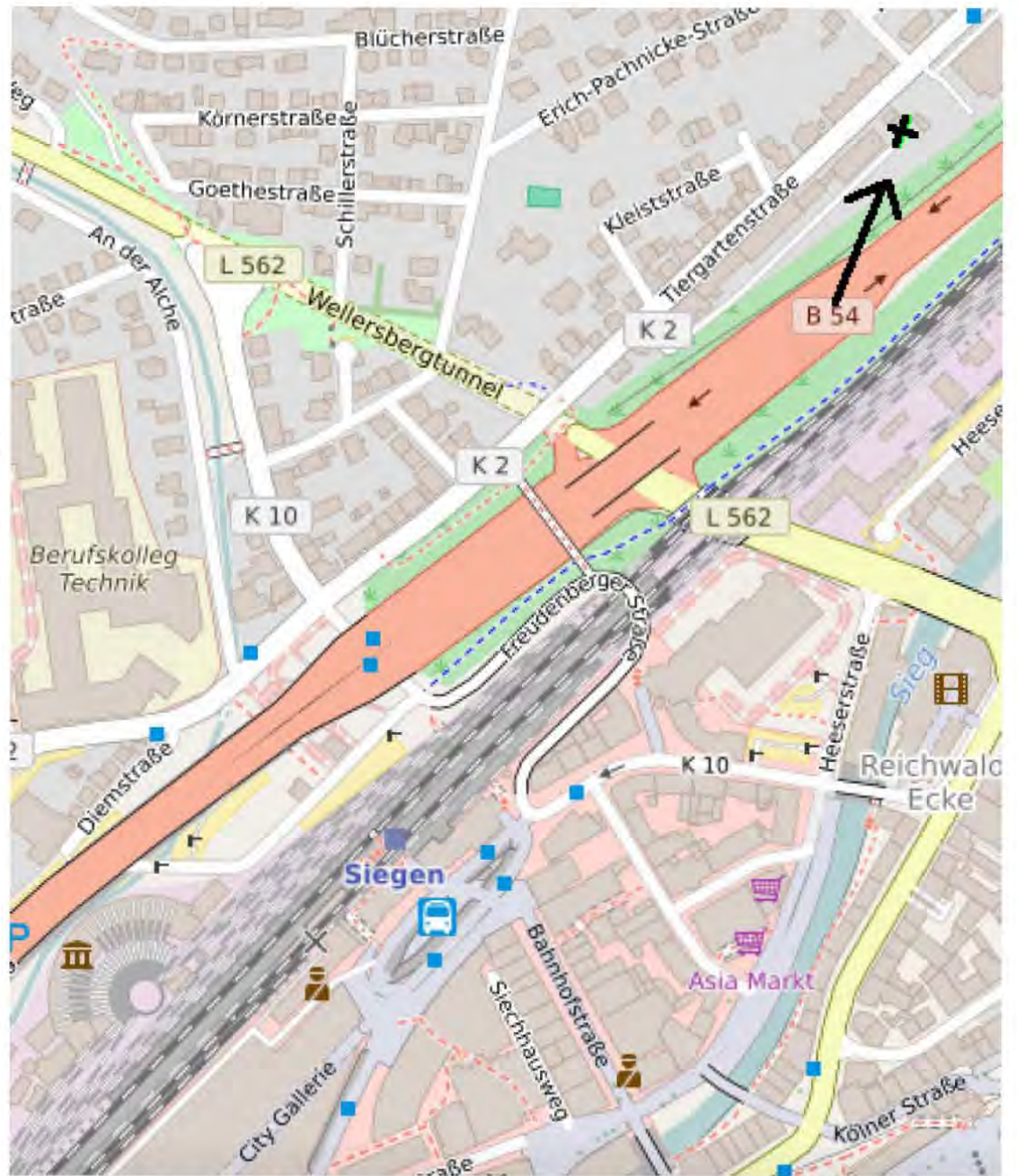
Lundi: 2h à 5h de l'après-midi

Mercredi: 2h à 5h de l'après-midi

Sauf aux jours fériés

Nous essayons de trouver assez de bénévoles pour respecter ces horaires mais quelques dates pourraient être annulés.

Veillez apporter vos passeports ou quelque chose de pareil, comme ça nous pouvons répartir les vêtements justement.



Den Kleiderladen findet ihr an der Tiergartenstraße 58

## مستودع الملابس يعود من جديد:

مستودع الملابس هو المكان الذي يحصل فيه اللاجئون على الملابس مجاناً، حيث يتم التبرع به او ترتيها من قبل متطوعين. ابتداء من 26 أيلول ستكون ساعات العمل كالتالي: يوم الإثنين من الساعة (2) إلى الساعة (5) من بعد الظهر. يوم الأربعاء من الساعة (2) إلى الساعة (5) من بعد الظهر. لا نعمل في أيام العطلة.

نسعى لإيجاد المزيد من المتطوعين للحفاظ على وتيرة العمل وإلا سيتم إلغاء بعض أيام العمل.

رجاءاً أحضر بطاقة الشخصية أو ما يمثله لنتمكن من توزيع الملابس بالعدل والتساوي للجميع.

## دكان لباس دوباره به فعاليت آغاز کرده است.

دكان لباس مکان است که، پناهجویان در آن لباس بشکل مجانی بدست میآورند.

در این دكان لباسها به شکل تحفه یا بخشش از طرف مردم داده میشود و کارکنان افتخاری، آنرا توزیع میکنند.

آغاز دوباره سر از تاریخ 26.09.2016

دوشنبه ها: از ساعت 2 بجه الی 5 بجه عصر.

چهارشنبه ها: از ساعت 2 بجه الی 5 بجه عصر. به جز از روزهای تعطیل. کوشش ما اینست تا بالای تعداد کارکنان افتخاری بافزایم تا باشد این پروسه را بصورت منظم پیش ببریم. اما امکان دارد بعضی از روزها دكان بسته باشد.

لطفاً شناسنامه تانرا با خود داشته باشید، تا حق کسی تلف نگرند